**Jean – François Sabouret – “NGƯỜI THẮP ĐÈN” MỞ LỐI CHO VĂN HÓA NHẬT BẢN TẠI PHÁP**

Jean – François Sabouret là một nhà xã hội học và nhà nghiên cứu, đồng thời cũng là cộng sự của Pierre Bourdieu trong những năm đầu đời khi mới lập nghiệp. Có thể nói, Jean – François Sabouret chính là chiếc cầu nối văn hóa, là một “người thắp đèn” đã thực sự khai sáng và đặt nền móng cho một góc nhìn mới đúng đắn hơn về Nhật Bản. Ngoài ra, ông còn là chủ biên của các công trình nghiên cứu tập thể lẫn cá nhân, cũng như là chuyên gia cho France Inter.

Thứ Hai, ngày 30 tháng 1 vừa qua, ông có buổi tọa đàm trực tuyến với France Culture từ bãi biển Phú Quốc (Việt Nam) về hiện trạng dân số già ở Nhật Bản. Điều đáng buồn là ông đã đột ngột từ trần vào ngày hôm sau vì một cơn đau tim.

Với bề dày kiến thức hàn lâm, Jean – François Sabouret được nhiều học giả và giới trí thức kính trọng vì giàu lòng nhân ái, nhạy cảm, sâu sắc và khiếu kể chuyện hài hước… Những điều đó ở ông đã truyền cảm hứng trong hành trình phổ cập kiến thức, giúp chúng ta quan tâm hơn đến những “phận người bé nhỏ bị lãng quên” trong xã hội.

Sinh ra ở Poinonnet (Indre) ngày 21 tháng 7 năm 1946, từ nhỏ ông đã bị thu hút bởi văn hóa phương Đông qua các trang sách và qua việc nhập môn võ thuật Aikido. Với tấm bằng cử nhân về Xã hội học và thạc sỹ về Triết học, ông đã tới Hokkaido để giảng dạy. Ông tự nhận bản thân mình có một chút gì đó của “dân tỉnh lẻ thích đi đó đây”, luôn mơ ước chỉ tay lên tấm bản đồ tìm kiếm và khao khát hướng tới một miền đất xa xôi. Bắt đầu làm quen với Nhật Bản bằng khí hậu giá lạnh của miền Bắc rộng lớn, kể từ đó, ông đã dành phần lớn cuộc đời để nghiên cứu về đất nước này.

**Tinh hoa hội tụ**

Ông trở lại Tokyo vẫn trong vai trò của một giảng viên với tấm bằng thạc sỹ của Khoa xã hội học về Phương Đông của trường Cao học Khoa học Xã hội của Paris (Pháp). Đề tài ông chọn ít được nghiên cứu lúc bấy giờ, đó là về dân ngụ cư ở các xóm nghèo tạm bợ (burakumin). Cộng đồng thiểu số này đã phải gánh chịu sự kỳ thị giai cấp và phân biệt giàu nghèo từ thời xưa, tuy rằng trong xã hội hiện đại, tình trạng này không còn nhiều nhưng vẫn âm ỉ tồn tại. Ông đã cho ra mắt cuốn sách viết về đề tài này mang tên *L’autre Japon, Les burakumin, La Découverte-Maspero* vào năm 1983 (*Một Nhật Bản khác, Những cư dân xóm nhỏ,* NXB La Découverte-Maspero, 1983). Bên cạnh đó ông cũng theo học lớp tiếng Nhật ở Trường Ngôn ngữ phương Đông (nay là Viện Quốc gia Ngôn ngữ và Văn minh phương Đông).

Jean – François Sabouret cũng đã có công kêu gọi mọi người cùng thực hiện cuốn sách mà ông làm chủ biên: *L’Etat du Japon* (tạm dịch là *Chính phủ Nhật Bản*, Nhà xuất bản La découvert, 1988, tái bản và chỉnh lý năm 1995). Đây là một cuốn Bách khoa toàn thư, một kho thông tin chất lượng về xứ sở hoa anh đào dưới góc nhìn của các chuyên gia đầu ngành Nhật Bản học. Sau đó, vào năm 1990, ông đã mở văn phòng đại diện đầu tiên của CNRS tại Nhật do ông điều hành đến năm 1996. Trong thời gian nay, ông còn chịu trách nhiệm chương trình *Bonjour, ici Tokyo* (tạm dịch: *Xin chào, Tokyo đây*) phát sóng định kỳ hai lần một tuần, mỗi kỳ hai phút, trên đài France Inter nói về tất cả các chủ đề từ thời sự, chính trị, xã hội, đến tin vắn hàng ngày... Những chủ đề này được giới thiệu một cách đơn giản và luôn sống động, chủ yếu mang tính phổ biến thông tin và tránh việc châm biếm quá mức. Tuy nhiên, đôi lúc các chủ đề này cũng không tránh khỏi những lời châm chọc từ phía các đồng nghiệp trịch thượng chỉ giao thiệp trong giới hàn lâm trưởng giả của mình.

**Sống và yêu: Hành trình cống hiến hết mình**

Đúc kết lại những trải nghiệm hạnh phúc ở Nhật Bản, ông tiếp tục viết cuốn *Besoin de Japon* (NXB Seuil, 2004), một cuốn sách mỏng nhưng hấp dẫn, mà theo lời ông là “không có nguyện vọng gì to tát ngoài việc kể lại những cảm nhận sống và yêu” của bản thân ở xứ Mặt trời mọc. Bên cạnh đó, ông liên tục chia sẻ những trải nghiệm và cách nhìn của mình trên phương tiện truyền thông, những bài viết dưới sự hướng dẫn của ông tiếp nối nhau có thể kể đến: *Japon, peuple et civilisation* (NXB La Découverte, 2004), *La Dynamique du Japon* (NXB Saint Simon, 2005), *L’Empire de l’intélligence* (CNRS Editions, 2007). Sau đó, ông hợp tác với Daisuke Sonoyama viết cuốn *Liberté, inégalité, individualité. La France et le Japon au miroir de l’éducation* (CNRS Editions, 2008) và với Guillaume Arotçarena cùng Paul Jobin ra mắt cuốn *Démocratie, modernité et christianisme en Asie* (NXB Les Indes savants, 2009)

Sau hai năm sống và làm việc tại trường Đại học California, ở Berkeley (1996 - 1998), ông trở về Paris và làm giám đốc truyền thông tại CNRS trước khi điều hành 3 đơn vị mạng lưới Châu Á ở CNRS. Ông đã xuất bản rất nhiều ấn phẩm cổ điển và đương đại về xã hội nhân văn được dịch ra từ tiếng Nhật. Cùng lúc đó, ông cũng đã sáng lập ra mạng lưới Châu Á vào năm 2001 dưới sự bảo trợ của Maison des sciences de l'homme. Mạng xã hội này nhằm kết nối các giảng viên và các chuyên gia được công nhận làm việc trên mạng lưới này. Sự khởi xướng này có được là “nhờ sự tận tâm kiên trì và luôn luôn hăng hái của Jean – François Sabouret” – trích lời nhà sử học Maurice Aymard viết. Nhà sử học này cũng từng tham gia vào nhóm tri thức do Jean – François Sabouret tập hợp làm tiền đề cho dự án mạng lưới giáo dục nêu trên.

Niềm đam mê và sự cống hiến hết mình cho công việc cùng niềm vui trong giao tiếp và lòng bao dung vô bờ của Jean – François Sabouret sẽ còn đọng lại trong tâm trí không chỉ của những người bạn mà còn của những học trò mà ông đã dìu dắt với biệt danh “người lái đò chở kiến thức”.